

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 61 (1983)

Heft: 8

Rubrik: Summaries and notices

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Summaries and Notices

Summaries

p. 244...248

Card Reader for Telephone Sets

R. Weder, Hombrechtikon

This article describes a card reader, enclosed in a suitable case, which can be used as an accessory to the PTT telephone set model 70. When using this card in a telephone set connected to a PABX system it allows to seize automatically a line and to register the call charges. Thus, the call charges can be noted simply on the account of the owner of the personal card at hotels and hospitals. Besides the technical concept the article explains the installation of the equipment.

p. 249...258

Measurement of Transmission Bandwidth for Optical Fibres

W. A. Steffen, Neuenburg,
and W. Kotyczka, Jona

The authors deal with the complex area of measurement of transmission bandwidth for optical fibres. At first, the article outlines the specific problems of optical fibres and the requirements of the practical measurement techniques. It then proceeds to the hardware and software construction of a set-up for optical sweep measurements of high dynamic range qualified for field work. The measurements performed with this set-up on the optical fibre installation of Altdorf-Erstfeld are commented in a special section.

p. 259...265

The Universal Telephone Set UT 760

A. Scheidegger, Solothurn,
and K. Stähli, Berne

The universal telephone series UT 760 of the PTT assortment offers the subscriber a telephone set that meets the wishes for more service satisfaction through the combination of certain additional functions. For the first time the microprocessor has been employed in a subscriber set produced in considerable numbers. The three models in this series have been described in detail.

News Items

Telephone

The PTT starts an **operational trial with new telephone sets TS 85** at 8 telecommunications districts, employing 12 000 sets in 42 variations, on 1 September 1983.

On 2 July the **telephone service of Sankt Gallen became one hundred years old**. An exhibition shows a section of the telephone development in the Eastern Swiss metropolis.

In June 143 additional telephone circuits with R2 signalling were opened and 21 circuits with S3 signalling were taken out of service within the **European region**. New circuits are introduced to **extra-European countries**: Jordan (6) and Cameroon (2) via Leuk earth station, Indonesia (1) via Pleumeur Bodou, Malaysia (1) via Raisting, as well as 4 undersea cable circuits to Brazil.

Teleinformatics

The new **telex directory**, edition 1983/84, was issued recently and sent to telex subscribers. It contains 36 000 entries.

On 1 June the **automatic telex service** was opened to Alaska, Cook, Gambia, Nepal, West-Samoa, Turks and Caicos.

From 1 June new **preselection telex numbers** must be dialled to Columbia, Luxembourg, Malta, Mariana and Marocco with the exception of those subscribers connected to data processing centres.

The first **2 Mbit/s leased digital trunk line** between Zurich and Lausanne came into operation during the month of June.

The **operational acceptance of the telepac data network** (national packet switching system) with full charging facility was completed on 1 July. The telepac service as a public service of the PTT was acknowledged when the Federal Government agreed to the necessary change in the ordinance 2 of the Telegraph and Telephone Traffic Regulation.

Radio, Television

The number of **VHF half-duplex relay** stations for radiophone service rose by 5 to 54 in Switzerland in June.

During the month of June **7 pirate stations** were rounded up in the area of Schaffhausen, Winterthur and Zurich.

The **new multipurpose Chasseral station** came into operation on 7 June. The new construction will provide better reception of TV programmes in a wide area of central Switzerland and the Jura. Also, the capacity was extended for the telephone via radio-relay, for data transmission as well as for small power transmitters.

Miscellaneous

The **foreign technology** will be increasingly considered in the project of the **integrated telecommunications system** in order to accelerate the development and to avoid further delay.